

Master all your challenges

initial Zirconia Coloring Liquid

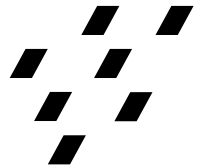


- EN Intro Kit Instruction For Use
- DE Intro Kit Gebrauchsanweisung
- FR Intro Kit Mode d'emploi
- IT Intro Kit Istruzioni per l'uso
- ES Intro Kit Instrucciones de uso
- PL Intro Kit Instrukcja obsługi

JUNE 2024



Since 1921
100 years of Quality in Dental



EN Intended Use

Intended for use by professional dental technicians.

Water-based coloring liquids for the complete or partial coloring of pre-sintered zirconia restorations made from zirconia milling blanks for the manufacturing of permanent dental restorations for adults.

Indications

Individualization of anatomically reduced and fully anatomical (monolithic) crowns and bridges made of zirconium oxide before sintering.

Contraindications

Intolerance to contained components.

Adverse effects

We are not aware of any risks or adverse effects.

Warnings

1. Causes serious eye damage.
2. May cause an allergic skin reaction.
3. Processing of GC Initial Zirconia Disk produces dust which can lead to eye and skin irritation and may cause lung damage.
Always ensure that the extraction unit of the machine is in good working order. Personal Protective Equipment (PPE) such as gloves, face masks and safety eyewear should always be worn.
4. Do not use autoclave to sterilize the framework.
5. Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations.

Storage

Liquid can only be stored in the original bottle. Keep it separated from edibles and ensure the bottle is tightly sealed. Avoid storing it with alkalis (lyes). Close all bottles immediately after use. For reproducible results, shake each liquid before use.

Note:

The "Initial Zirconia Coloring Liquid" are sensitive to a slight color shift within their shelf life during storage or use. This however does not affect the color of the final sintered restoration.

Packaging

GC Initial Zirconia Coloring Liquid, SET, 750g

- 4 Body colors: Body A / Body B / Body C / Body D
- 4 Cervical colors: Cervical A / Cervical B / Cervical C / Cervical D
- 3 Effect colors: Blue, Grey, Pink
- 1 Neutral
- 4 Marking Liquids: Red, Blue, Yellow, Green

GC Initial Zirconia Coloring Liquid, INTRO KIT, 250g

1x Body A, 1x Cervical A, 1x Effect Grey, 1x Neutral, 1x Marking Liquid Red, 1x Marking Liquid Blue

EN Instructions For Use

One Liquid – two techniques

1. Painting Technique – individual & detailed procedure

- Application of the different Body – Cervical – Effect colors by painting
Shade-assignment tables mixing information or immersion timings, please refer to the dedicated Technical Manual - GC Initial Zirconia Coloring Liquid under www.gc.dental/europe
- Drying
Dry the colored zirconia restoration before the sintering process at 80 °C for 60 minutes in a dedicated small oven with a heating lamp. To ensure a uniform color result, the dental restoration should be dried immediately after the color application. Position the crowns and bridges on their occlusal surface while drying.
- Sintering Process
Sinter the colored and dried zirconia restoration according to the zirconia manufacturer's recommendation.
- Final aesthetics can be achieved with the GC Initial IQ ONE SQIN concept.

2. Immersion Technique – fast & easy procedure

- Immersion in coloring liquid
Shade-assignment tables mixing information or immersion timings, please refer to the dedicated Technical Manual - GC Initial Zirconia Coloring Liquid under www.gc.dental/europe
- Drying
Dry the colored zirconia restoration before the sintering process at 80 °C for 60 minutes in a dedicated small oven with a heating lamp. To ensure a uniform color result, the dental restoration should be dried immediately after the color application. Position the crowns and bridges on their occlusal surface while drying.
- Sintering Process
Sinter the colored and dried zirconia restoration according to the zirconia manufacturer's recommendation.
- Final aesthetics can be achieved with the GC Initial IQ ONE SQIN concept.



For more tips and tricks please consult the Initial Zirconia Coloring Liquid Technical Manual on our dedicated website www.gc.dental/europe

Zur Anwendung durch professionelle Zahntechniker.

Wasserbasierte Einfärbe-Flüssigkeiten für die vollständige oder partielle Einfärbung von vorgesinterten Zirkonoxid-Restaurationen aus Zirkonoxid-Fräsröhlingen, für die Herstellung von permanenten Zahnersatz für Erwachsene.

Indikationen

Individualisierung von minimal vestibulär reduzierten Verblendgerüsten oder monolithischen Restaurationen, wie Kronen- und Brückenrestaurationen aus vorgesintertem Zirkonoxid.

Kontraindikationen

In seltenen Fällen kann dieses Produkt bei einigen Patienten Überempfindlichkeit verursachen. Wenn solche Reaktionen auftreten, ist die Verwendung des Produkts einzustellen und ein Arzt aufzusuchen.

Risiken

Es sind uns keine Risiken oder unerwünschte Wirkungen bekannt.

Vorsicht

1. Verursacht Schädigungen der Augen.
2. Kann zu allergischen Hautreaktionen führen.
3. Bei der Bearbeitung von GC Initial Zirconia-Ronden entstehen Stäube, die zu einer Reizung der Haut und Augen und zur Schädigung der Lunge führen können. Achten Sie stets darauf, dass die Absauganlage an Ihrer Fräsmaschine funktionstüchtig ist.
Es sollte stets eine persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie eine Schutzbrille, Schutzhandschuhe und einen Atemschutzmaske getragen werden.
4. Zur Sterilisation des Gerüsts keinen Autoklaven verwenden.
5. Inhalt/Verpackung in Übereinstimmung mit den lokalen/regionalen/nationalen/internationalen Vorschriften entsorgen.

Lagerung

Flüssigkeit darf nur in der Originalflasche aufbewahrt werden. Halten Sie sie von Lebensmitteln getrennt und stellen Sie sicher, dass die Flasche fest verschlossen ist. Vermeiden Sie die Lagerung mit Laugen (Alkalien). Schließen Sie alle Flaschen nach Gebrauch. Vor Gebrauch jedes Liquid gut schütteln.

Hinweis:

Die "Initial Zirconia Coloring Liquids" sind innerhalb ihrer Haltbarkeit, während der Lagerung oder Verwendung empfindlich für eine leichte Farbänderung.

Dies hat jedoch keine Auswirkungen auf die Farbe der endgültig gesinterten Restauration.

Verpackung

GC Initial Zirconia Coloring Liquid, SET, 750g

- 4 Body colors: Body A / Body B / Body C / Body D
- 4 Cervical colors: Cervical A / Cervical B / Cervical C / Cervical D
- 3 Effect colors: Blue, Grey, Pink
- 1 Neutral
- 4 Marking Liquids: Red, Blue, Yellow, Green

GC Initial Zirconia Coloring Liquid, INTRO KIT, 250g

1x Body A, 1x Cervical A, 1x Effect Grey, 1x Neutral, 1x Marking Liquid Red, 1x Marking Liquid Blue

DE Gebrauchsanweisung

Ein Liquid – Zwei Techniken

1. Pinseltechnik – individuelles & detailliertes Verfahren

- Auftragen der unter verschiedenen Body-, Cervical- und Effect- Farben beim Bemalen Farbzuordnungstabellen, Mischinformationen oder Immersionszeiten finden Sie im speziellen Technischen Handbuch - GC Initial Zirconia Coloring Liquids unter www.gc.dental/europe
- Trocknen
Trocknen Sie die eingefärbte Zirkonoxid-Restauration, bevor sie mit dem Sintern beginnen, bei 80 °C für 60 Minuten in einem kleinen Spezialofen mit einer Heizlampe. Um ein gleichmäßiges Farbergebnis zu erzielen, sollte die Restauration unmittelbar nach dem Auftragen der Farbe getrocknet werden. Während des Trocknens, positionieren Sie die Kronen und Brücken, so dass der Okklusal-Bereich nach unten zeigt.
- Sinter-Prozess
Sintern Sie die eingefärbte und getrocknete Zirkonoxid-Restauration gemäß den Empfehlungen des Zirkonoxid-Herstellers.
- Endgültige Ästhetik kann mit dem GC Initial IQ ONE SQIN-Konzept erreicht werden.

2. Tauchtechnik – schnelles und einfaches Verfahren

- Eintauchen in Färbeflüssigkeit
Farbzuordnungstabellen, Mischinformationen oder Immersionszeiten finden Sie im speziellen Technischen Handbuch - GC Initial Zirconia Coloring Liquids unter www.gc.dental/europe
- Trocknen
Trocknen Sie die eingefärbte Zirkonoxid-Restauration, bevor sie mit dem Sintern beginnen, bei 80 °C für 60 Minuten in einem kleinen Spezialofen mit einer Heizlampe. Um ein gleichmäßiges Farbergebnis zu erzielen, sollte die Restauration unmittelbar nach dem Auftragen der Farbe getrocknet werden. Während des Trocknens, positionieren Sie die Kronen und Brücken, so dass der Okklusal-Bereich nach unten zeigt.
- Sinter-Prozess
Sintern Sie die eingefärbte und getrocknete Zirkonoxid-Restauration gemäß den Empfehlungen des Zirkonoxid-Herstellers.
- Endgültige Ästhetik kann mit dem GC Initial IQ ONE SQIN-Konzept erreicht werden.



Weitere Tipps und Tricks entnehmen Sie bitte dem Technischen Handbuch Initial Zirconia Coloring Liquid auf unserer speziellen Website www.gc.dental/europe

Destinés à être utilisés par les prothésistes dentaires.

Colorants liquides à base d'eau pour la coloration complète ou partielle des restaurations en zircone pré-frittée à partir de zircone usiné pour des restaurations dentaires permanentes chez l'adulte.

Indications

Caractérisation des couronnes et des bridges anatomiques réduits et complets (monolithiques) en oxyde de zirconium avant le frittage.

Contre-indications

Intolérance à ses composants.

Effets indésirables

Nous n'avons pas connaissance de risques ou d'effets indésirables.

Avertissements

1. Provoque de graves lésions oculaires.
2. Peut provoquer une réaction allergique cutanée.
3. Le traitement du GC Initial Zirconia Disk produit de la poussière qui peut entraîner une irritation des yeux et de la peau et peut provoquer des lésions pulmonaires. Veillez toujours à ce que l'unité d'extraction de la machine soit en bon état de fonctionnement.
Il convient de toujours porter des équipements de protection individuelle (EPI) tels que des gants, un masque et des lunettes de sécurité.
4. Ne pas utiliser d'autoclave pour stériliser l'armature.
5. Éliminer le contenu/réceptacle conformément aux réglementations locales/régionales/nationales/internationales.

Conservation

Le liquide ne peut être stocké que dans la bouteille d'origine. Gardez-le séparé des denrées alimentaires et assurez-vous que la bouteille est bien fermée. Évitez de le stocker avec des produits alcalins (alcalis). Fermer tous les flacons immédiatement après utilisation. Pour des résultats reproductibles, agiter chaque liquide avant utilisation.

Remarque:

Les "Initial Zirconia Coloring Liquid" sont sensibles à un léger changement de couleur au cours de leur conservation, stockage ou utilisation.

Cela n'affecte cependant pas la couleur finale de la restauration frittée.

Emballage

GC Initial Zirconia Coloring Liquid, SET, 750g

- 4 Body colors: Body A / Body B / Body C / Body D
- 4 Cervical colors: Cervical A / Cervical B / Cervical C / Cervical D
- 3 Effect colors: Blue, Grey, Pink
- 1 Neutral
- 4 Marking Liquids: Rouge, Bleu, Jaune, Vert

GC Initial Zirconia Coloring Liquid, INTRO KIT, 250g

- 1x Body A, 1x Cervical A, 1x Effect Grey, 1x Neutral, 1x Marking Liquid Rouge, 1x Marking Liquid Bleu

FR Mode d'emploi

Un liquide – deux techniques

1. Technique au pinceau – procédure individuelle et détaillée

- Application au pinceau des différentes couleurs Body - Cervical - Effect
Pour les tableaux d'affectation des teintes, les informations sur le mélange ou les temps d'immersion, veuillez vous référer au manuel technique dédié - Liquides colorants à la zircone initiale GC sous www.gc.dental/europe
- Séchage
Sécher la restauration en zircone colorée avant le processus de frittage à 80 °C pendant 60 minutes dans un petit four dédié avec une lampe chauffante. Pour garantir une couleur uniforme, la restauration doit être séchée immédiatement après l'application de la couleur. Positionner les couronnes et les bridges sur leur surface occlusale pendant le séchage.
- Processus de frittage
Fritter la restauration en zircone colorée et sécher conformément aux recommandations du fabricant de zircone.
- L'esthétique finale peut être obtenue avec le concept GC Initial IQ ONE SQIN.

2. Technique d'immersion – procédure rapide et facile

- Immersion dans un liquide colorant
Pour les tableaux d'affectation des teintes, les informations sur le mélange ou les temps d'immersion, veuillez vous référer au manuel technique dédié - Liquides colorants à la zircone initiale GC sous www.gc.dental/europe
- Séchage
Sécher la restauration en zircone colorée avant le processus de frittage à 80 °C pendant 60 minutes dans un petit four dédié avec une lampe chauffante. Pour garantir une couleur uniforme, la restauration doit être séchée immédiatement après l'application de la couleur. Positionner les couronnes et les bridges sur leur surface occlusale pendant le séchage.
- Processus de frittage
Fritter la restauration en zircone colorée et sécher conformément aux recommandations du fabricant de zircone.
- L'esthétique finale peut être obtenue avec le concept GC Initial IQ ONE SQIN.



Pour plus de conseils et d'astuces, veuillez consulter le manuel technique GC Initial Zirconia Coloring Liquid sur notre site Web dédié www.gc.dental/europe

Destinato all'uso da parte di odontotecnici professionisti.
Liquidi coloranti a base d'acqua per la colorazione completa o parziale di restauri in zirconia presinterizzata realizzati con grezzi in zirconia, per la produzione di restauri dentali permanenti per adulti.

Indicazioni

Individualizzazione di corone e ponti anatomicamente ridotti e completamente anatomici (monolitici) in ossido di zirconia prima della sinterizzazione.

Controindicazioni

Intolleranza ai componenti contenuti.

Effetti avversi

Non siamo a conoscenza di rischi o effetti avversi.

Avvertenze

1. Provoca gravi lesioni oculari.
2. Può provocare reazioni allergiche cutanee.
3. La lavorazione di Initial Zirconia Disk di GC produce polvere che può causare irritazioni oculari e cutanee e potenziale danno polmonare. Assicurarsi sempre che l'unità di estrazione della macchina sia in buone condizioni di funzionamento. Indossare sempre dispositivi di protezione individuale (DPI) come guanti, mascherine e occhiali di sicurezza.
4. Non utilizzare l'autoclave per sterilizzare il framework.
5. Smaltire il contenuto/contenitore in conformità alle normative locali/regionali/nazionali/internazionali.

Conservazione

Il liquido può essere conservato solo nella bottiglia originale. Tenerlo separato dagli alimenti e assicurarsi che la bottiglia sia ben chiusa. Evitare di conservarlo insieme ad altre sostanze alcaline (liscivie).
Chiudere tutti i flaconi immediatamente dopo l'uso. Per risultati riproducibili, agitare ogni liquido prima dell'uso.

Nota: Quando conservati o utilizzati entro la data di scadenza, i liquidi coloranti "Initial Zirconia" sono soggetti a una leggera alterazione del colore.
Ciò tuttavia non influisce sul colore del restauro finale sinterizzato.

Contenuto

GC Initial Zirconia Coloring Liquid, SET, 750g

- 4 colori Body: A Body/B Body/C Body/D Body
- 4 colori Cervical: A Cervical/B Cervical/C Cervical/D Cervical
- 3 colori Effect: blu, grigio, rosa
- 1 Neutral
- 4 liquidi di marcatura: rosso, blu, giallo, verde

GC Initial Zirconia Coloring Liquid, INTRO KIT, 250g

1x Body A, 1x Cervicale A, 1x Effetto grigio, 1x Neutro, 1x Liquido di marcatura rosso, 1x Liquido di marcatura blu

IT Istruzioni per l'uso

Un liquido – due tecniche

1. Tecnica di verniciatura – procedura individuale e dettagliata

- Applicazione dei diversi colori (Body, Cervical, Effect) mediante verniciatura
Per informazioni sulle tabelle di assegnazione tonalità colore, la miscelazione o sui tempi di immersione consultare il manuale tecnico dedicato - Liquidi coloranti GC Initial Zirconia all'indirizzo www.gc.dental/europe.
- Asciugatura
Asciugare il restauro in zirconia colorato prima del processo di sinterizzazione a 80 °C per 60 minuti in un piccolo forno dedicato con lampada riscaldante.
Per garantire un risultato di colorazione uniforme, il restauro dentale deve essere asciugato immediatamente dopo l'applicazione del colore. Posizionare le corone e i ponti sulla rispettiva superficie oclusale durante l'asciugatura.
- Processo di sinterizzazione
Sinterizzare il restauro in zirconia colorato e asciugato, secondo le raccomandazioni del produttore della zirconia.
- L'estetica finale può essere ottenuta con il concetto GC Initial IQ ONE SQIN.

2. Tecnica di immersione – procedura rapida e semplice

- Immersione in liquido colorante
Per informazioni sulle tabelle di assegnazione tonalità colore, la miscelazione o sui tempi di immersione consultare il manuale tecnico dedicato - Liquidi coloranti GC Initial Zirconia all'indirizzo www.gc.dental/europe.
- Asciugatura
Asciugare il restauro in zirconia colorato prima del processo di sinterizzazione a 80 °C per 60 minuti in un piccolo forno dedicato con lampada riscaldante.
Per garantire un risultato di colorazione uniforme, il restauro dentale deve essere asciugato immediatamente dopo l'applicazione del colore. Posizionare le corone e i ponti sulla rispettiva superficie oclusale durante l'asciugatura.
- Processo di sinterizzazione
Sinterizzare il restauro in zirconia colorato e asciugato secondo le raccomandazioni del produttore della zirconia.
- L'estetica finale può essere ottenuta con il concetto GC Initial IQ ONE SQIN.



Per ulteriori suggerimenti e trucchi, consultare il Manuale Tecnico del GC Initial Zirconia Coloring Liquid sul nostro sito web dedicato www.gc.dental/europe

ES Uso previsto

Diseñado para su uso por parte de protésicos dentales profesionales.
Líquidos de coloración de base agua para la coloración completa o parcial de restauraciones de zirconio presinterizado hechas a partir de virutas de fresado de zirconio para la fabricación de restauraciones dentales permanentes en adultos.

Indicaciones

Individualización de coronas y puentes anatómicamente reducidos y totalmente anatómicos (monolíticos) de óxido de zirconio antes del sinterizado.

Contraindicaciones

Intolerancia a los componentes contenidos.

Efectos adversos

No conocemos ningún riesgo ni efecto adverso

Advertencias

1. Provoca lesiones oculares graves.
2. Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
3. El procesamiento de GC Initial Zirconia Disk produce polvo que puede causar irritación en los ojos y la piel, así como causar daños pulmonares. Asegúrese siempre de que la unidad de aspiración de la máquina funciona correctamente. Deben usarse siempre equipos de protección individual (EPI), como guantes, mascarillas y gafas de seguridad.
4. No utilice el autoclave para esterilizar la estructura.
5. Deseche el contenido/recipiente de acuerdo con las normativas locales/regionales/nacionales/internacionales.

Almacenamiento

El líquido solo puede almacenarse en la botella original. Manténgalo separado de los comestibles y asegúrese de que la botella esté bien sellada. Evite almacenarlo con álcalis (lejías). Cierre todas las botellas inmediatamente después de su uso. Para obtener resultados reproducibles, agite cada líquido antes de su uso.

Nota:

Los «Líquidos de coloración Initial Zirconia» son sensibles a un ligero cambio de color dentro de su vida útil durante el almacenamiento o el uso. Sin embargo, esto no afecta al color de la restauración sinterizada final.

Contenido

GC Initial Zirconia Coloring Liquid, SET, 750g

- 4 colores Body: Body A / Body B / Body C / Body D
- 4 colores Cervical: Cervical A / Cervical B / Cervical C / Cervical D
- 3 colores Effect: Azul, gris y rosa
- 1 Neutral
- 4 Líquidos de marcado: Rojo, azul, amarillo y verde

GC Initial Zirconia Coloring Liquid, INTRO KIT, 250g

1x Body A, 1x Cervical A, 1x Effect Grey, 1x Neutral, 1x Líquido de marcado rojo, 1x Líquido de marcado azul

ES Instrucciones de uso

Un líquido – dos técnicas

1. Técnica de pintado – procedimiento individual y detallado

- Aplicación de los diferentes colores, Body, Cervical y Effect, mediante pintura
Tablas de asignación de colores Información de mezcla o tiempos de inmersión, consulte el Manual Técnico dedicado - GC Initial Zirconia Coloring Liquid en www.gc.dental/europe
- Secado
Seque la restauración de zirconio coloreado antes del proceso de sinterizado a 80 °C durante 60 minutos en un horno pequeño específico o con una lámpara de calentamiento. Para garantizar un resultado de color uniforme, la restauración dental debe secarse inmediatamente después de la aplicación del color. Coloque las coronas y los puentes en su superficie oclusal mientras se secan.
- Proceso de sinterización
Sinterice la restauración de zirconio coloreada y seca según las recomendaciones del fabricante del zirconio.
- La estética final se puede lograr con el concepto GC Initial IQ ONE SQIN.

2. Técnica de inmersión – procedimiento rápido y sencillo

- Inmersión en líquido colorante
Aplicación de los diferentes colores, Body, Cervical y Effect, mediante pintura
Tablas de asignación de colores Información de mezcla o tiempos de inmersión, consulte el Manual Técnico dedicado - GC Initial Zirconia Coloring Liquid en www.gc.dental/europe
- Secado
Seque la restauración de zirconio coloreado antes del proceso de sinterizado a 80 °C durante 60 minutos en un horno pequeño específico o con una lámpara de calentamiento. Para garantizar un resultado de color uniforme, la restauración dental debe secarse inmediatamente después de la aplicación del color. Coloque las coronas y los puentes en su superficie oclusal mientras se secan.
- Proceso de sinterización
Sinterice la restauración de zirconio coloreada y seca según las recomendaciones del fabricante del zirconio.
- La estética final se puede lograr con el concepto GC Initial IQ ONE SQIN.



Para obtener más consejos y trucos, consulte la Manual Técnico GC Initial Zirconia Coloring Liquid en nuestro sitio web dedicado www.gc.dental/europe

PL Przeznaczenie

Przeznaczone do użycia przez wykwalifikowanych techników dentystycznych
Płyny koloryzujące na bazie wody do całkowitego lub częściowego barwienia uzupełnień frezowanych z dysków tlenku cyrkonu przed procesem syntezy, podczas produkcji stałych uzupełnień dentystycznych dla osób dorosłych.

Wskazania

Indywidualizacja anatomicznie zredukowanych i w pełni anatomicznych (monolitycznych) koron i mostów wykonanych z tlenku cyrkonu przed procesem syntezy.

Przeciwwskazania

Nietolerancja na zawarte składniki.

Skutki uboczne

Nie są znane żadne zagrożenia ani działania niepożądane.

Ostrzeżenia

1. Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
2. Może powodować reakcję alergiczną skóry.
3. Obróbka GC Initial Zirconia Disk powoduje powstawanie pyłu, który może powodować podrażnienie oczu i skóry oraz uszkodzenie płuc. Zawsze należy upewnić się, że wyciąg frezarki jest w dobrym stanie technicznym. Zawsze powinny być używane środki ochrony osobistej (PPE), takie jak rękawiczki, maski na twarz i okulary ochronne.
4. Nie stosować autoklawu do sterylizacji podbudowy.
5. Utylizować zawartość/pojemnik zgodnie z przepisami lokalnymi/regionalnymi/krajowymi/międzynarodowymi.

Przechowywanie

Płyn można przechowywać wyłącznie w oryginalnej butelce. Trzymaj go oddzielnie od produktów spożywczych i upewnij się, że butelka jest szczelnie zamknięta.

Unikaj przechowywania go z alkaliami (ługami).

Wszystkie butelki należy zamknąć natychmiast po użyciu. Aby uzyskać powtarzalne wyniki, należy wstrząsnąć każdym płynem przed użyciem.

Uwaga:

„Initial Zirconia Coloring Liquids” są wrażliwe na niewielką zmianę koloru w okresie przechowywania lub użytkowania. Nie ma to jednak wpływu na kolor ostatecznej odbudowy po procesie syntezy.

Zawartość

GC Initial Zirconia Coloring Liquid, SET, 750g

- 4 Odcienie Body: Body A / Body B / Body C / Body D
- 4 Odcienie Cervical: Cervical A / Cervical B / Cervical C / Cervical D
- 3 Efekty kolorystyczne: Niebieski, Szary, Różowy
- 1 Neutral
- 4 Kolory do znakowania: Czerwony, Niebieski, Żółty, Zielony

GC Initial Zirconia Coloring Liquid, INTRO KIT, 250g

1x Body A, 1x Cervical A, 1x Efekt Szary, 1x Neutral, 1x Kolor do znakowania Czerwony, 1x Kolor do znakowania Niebieski

PL Intro Kit Instrukcja obsługi

Jeden płyn – dwie techniki pracy

1. Technika malowania – precyzyjna i indywidualna procedura

- Aplikacja efektów kolorystycznych w obszarze szyjki oraz brzegu siecznego przez malowanie. Tabelę doboru koloru lub tabelę proporcji rozcieńczania można znaleźć w dedykowanej Instrukcji technicznej GC Initial Zirconia Coloring Liquids pod adresem: www.gc.dental/europe
- Aplikacja efektów kolorystycznych w obszarze szyjki oraz brzegu siecznego przez malowanie. Tabelę doboru koloru lub tabelę proporcji rozcieńczania można znaleźć w dedykowanej Instrukcji technicznej GC Initial Zirconia Coloring Liquids pod adresem: www.gc.dental/europe
- Proces Synteryzacji
Należy synteryzować pomalowane i wysuszone uzupełnienie z tlenku cyrkonu zgodnie z zaleceniami producenta tlenku cyrkonu.
- Ostateczny efekt estetyczny można osiągnąć stosując koncepcję GC Initial IQ ONE SQIN.

2. Technika barwienia – szybka i łatwa procedura

- Barwienie płynami kolorującymi
Tabelę doboru koloru lub tabelę proporcji rozcieńczania można znaleźć w dedykowanej Instrukcji technicznej GC Initial Zirconia Coloring Liquids pod adresem: www.gc.dental/europe
- Suszenie
Przed procesem synteryzacji, pomalowane uzupełnienie z tlenku cyrkonu, należy suszyć w temperaturze 80 °C przez 60 minut w dedykowanym małym piecu z lampą grzewczą.
Aby zapewnić jednolity efekt kolorystyczny, uzupełnienie należy wysuszyć natychmiast po nałożeniu płynów kolorujących. Podczas suszenia korony i mosty należy ułożyć na powierzchni żującej.
- Proces synteryzacji
Należy synteryzować pomalowane i wysuszone uzupełnienie z tlenku cyrkonu zgodnie z zaleceniami producenta tlenku cyrkonu.
- Ostateczny efekt estetyczny można osiągnąć stosując koncepcję GC Initial IQ ONE SQIN.



Więcej porad i wskazówek znajdziesz w instrukcji technicznej Initial Zirconia Coloring Liquid lub na dedykowanej stronie internetowej www.gc.dental/europe

EN Medical Device Regulation Information

Composition

Erbiumchloride Hexahydrate < 8, Ironchloride Hexahydrate < 6, Praseodymiumacetate Hydrate < 6, Manganesulfate Monohydrate < 0,3, Neodymiumchloride < 8, Copper (II) sulfate Pentahydrate < 0,1, Chromium acetate < 0,1, Polyethylenglycol 6-9, Hydrochloric Acid 0.2-0.4, Water > 80

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the safety data sheets available at: <http://www.gceurope.com> or for The Americas: <http://www.gcamerica.com>. They can also be obtained from your supplier.

For the Summary of Safety and Clinical Performance (SSCP) please see EUDAMED database (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) or contact us at klema.qm@klema.at.

Undesired effects - Reporting: If you become aware of any kind of undesired effect, reaction or similar events experienced by use of this product, including those not listed in this instruction for use, please report them directly through the relevant vigilance system, by selecting the proper authority of your country accessible through the following link: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en as well as to our internal vigilance system: klema.qm@klema.at.

In this way you will contribute to improve the safety of this product.

DE Informationen zur Medizinprodukteverordnung

Zusammensetzung

Erbiumchlorid-Hexahydrat < 8%, Eisen(III)-chlorid-Hexahydrat < 6%, Praseodymacetat-Hydrat < 6%, Mangansulfat-Monohydrat < 0,3%, Neodymchlorid < 8%, Kupfer(II)-sulfat-Pentahydrat < 0,1%, Chromacetat < 0,1%, Polyethylenglykol 6-9%, Salzsäure 0,2-0,4%, Wasser > 80%

Einige Produkte, auf die in der vorliegenden Gebrauchsanleitung Bezug genommen wird, können gemäß dem GHS als gefährlich eingestuft sein.

Machen Sie sich immer mit den Sicherheitsdatenblättern vertraut, die unter folgendem Link erhältlich sind: <http://www.gceurope.com>

In Amerika gilt folgender Link: <http://www.gcamerica.com>

Die Sicherheitsdatenblätter können Sie außerdem bei Ihrem Lieferanten anfordern.

Für die Zusammenfassung der Sicherheit und klinischen Leistung (SSCP) besuchen Sie bitte die EUDAMED-Datenbank (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) oder kontaktieren Sie uns unter klema.qm@klema.at.

Unerwünschte Wirkungsberichte:

Wenn Sie sich einer unerwünschten Wirkung, Reaktion oder ähnlichen Vorkommnisse bewusst werden, die durch die Verwendung dieses Produktes erlebt werden, einschließlich derer, die nicht in dieser Gebrauchsanweisung ausgewählt sind, melden Sie diese bitte direkt über die entsprechende Meldebehörde, indem Sie die richtige Autorität Ihres Landes zugänglich über den folgenden Link: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en.
Sowie zu unserer internen Meldestelle: klema.qm@klema.at.

Auf diese Weise tragen Sie dazu bei, die Sicherheit dieses Produktes zu verbessern.

FR Informations sur la réglementation des dispositifs médicaux

Composition

Chlorure d'erbium hexahydraté < 8 %, chlorure de fer hexahydraté < 6 %, hydrate d'acétate de praséodyme < 6 %, monosulfate de manganèse, Monohydrate < 0,3%, Chlorure de néodyme < 8 %, Sulfate de cuivre (II) pentahydraté < 0,1%, Acétate de chrome < 0,1%, Polyéthylène glycol 6-9%, Acide chlorhydrique 0,2-0,4%, Eau > 80%.

Certains produits mentionnés dans le présent mode d'emploi peuvent être classés comme dangereux selon le GHS. Familiarisez-vous avec les fiches de données de sécurité disponibles sur : <http://www.gceurope.com> ou pour l'Amérique <http://www.gcamerica.com>. Elles peuvent également être obtenues auprès de votre fournisseur.

Pour le Résumé des Caractéristiques de Sécurité et des Performances Cliniques (RCSPC) consultez la base de données EUDAMED (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) ou contactez-nous à l'adresse klema.qm@klema.at.

Déclaration d'effets indésirables :

Si vous avez connaissance d'effets indésirables, de réactions ou d'événements de ce type résultant de l'utilisation de ce produit, y compris ceux non mentionnés dans cette notice, veuillez les signaler directement via le système de vigilance approprié, en sélectionnant l'autorité compétente de votre pays accessible via le lien suivant : https://ec.europa.eu/growth/sectors/medicaldevices/contacts_en ainsi qu'à notre système de vigilance interne : klema.qm@klema.at. Vous contribuerez ainsi à améliorer la sécurité de ce produit.

IT Informazioni relative al Regolamento sui dispositivi

Composizione

Cloruro di erbio esaidrato <8%, cloruro di ferro esaidrato <6%, acetato di praseodimio idrato <6%, solfato di manganese monoidrato <0,3%, cloruro di neodimio <8%, rame (II) solfato pentaidrato <0,1%, acetato di cromo <0,1%, polietilenglicole 6-9%, acido cloridrico 0,2-0,4%, acqua >80%

Alcuni prodotti citati nelle presenti Istruzioni per l'uso possono essere classificati come pericolosi in base al GHS. Acquisire sempre familiarità con le schede di sicurezza disponibili sul sito: <http://www.gceurope.com> o per le Americhe <http://www.gcamerica.com>. Possono anche essere ottenute dal proprio fornitore.

Per la Sintesi relativa alla sicurezza e alla prestazione clinica (SSCP) consultare il database EUDAMED (<https://ec.europa.eu/tools/EUDAMED>) oppure contattarci all'indirizzo klema.qm@klema.at.

Effetti indesiderati – Segnalazione

Se si nota qualsiasi tipo di effetto indesiderato, reazione o eventi simili con l'uso di questo prodotto, compresi quelli non elencati nelle presenti Istruzioni per l'uso, si prega di segnalarli direttamente attraverso il sistema di vigilanza pertinente selezionando l'autorità competente del proprio paese accessibile al seguente link: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en nonché al nostro sistema di vigilanza interno: klema.qm@klema.at. In questo modo si contribuirà a migliorare la sicurezza di questo prodotto.

ES Información sobre el reglamento sobre los productos sanitarios

Composición

Cloruro de erbio hexahidrato < 8 %, cloruro de hierro hexahidrato < 6 %, acetato de praseodimio hidrato < 6 % y sulfato de manganeso monohidrato < 0,3 %, cloruro de neodimio < 8 %, cobre(II) sulfato pentahidrato < 0,1 %, acetato de cromo < 0,1 %, polietilenglicol 6-9 %, ácido clorhídrico 0,2-0,4 %, agua > 80 %

Algunos de los productos a los que se hace referencia en las presentes IDU pueden clasificarse como peligrosos de acuerdo con el SGA. Familiarícese siempre con las fichas de datos de seguridad disponibles en: <http://www.gceurope.com> o en América <http://www.gcamerica.com>. También puede solicitarlas a su proveedor.

Para obtener el resumen de seguridad y rendimiento clínico (SSCP), consulte la base de datos de EUDAMED (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) o póngase en contacto con nosotros escribiendo a klema.qm@klema.at.

Efectos no deseados y su comunicación:

Si tiene conocimiento de cualquier tipo de efecto, reacción o evento no deseado similar experimentado con el uso de este producto, incluidos aquellos no enumerados en estas instrucciones de uso, infórmenos de ello directamente a través del Sistema de vigilancia correspondiente, seleccionando la autoridad competente de su país, a la que se puede acceder a través del siguiente enlace: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en, así como a nuestro sistema de vigilancia interna: klema.qm@klema.at.

De esta manera, contribuirá a mejorar la seguridad de este producto.

PL Informacje o przepisach dotyczących wyrobów medycznych

Skład

Sześciowodny Chlorek Erbu < 8%, Sześciowodny Chlorek Żelaza < 6%, Uwodniony Octan Prazeodymu < 6%, Jednowodny Siarczan Manganu Monohydrat < 0,3%, Chlorek Neodymu < 8%, Pięciowodny Siarczan Miedzi (II) < 0,1%, Octan Chromu < 0,1%, Glikol Polietylenowy 6-9%, Kwas Chlorowodorowy 0,2-0,4%, Woda > 80%

Niektóre produkty wymienione w niniejszej instrukcji obsługi mogą zostać sklasyfikowane jako niebezpieczne według GHS.

Zawsze należy zapoznać się z kartami charakterystyki dostępnymi pod adresem: <http://www.gceurope.com>

lub dla obu Ameryk <http://www.gcamerica.com>

Można je również uzyskać od swojego dostawcy.

W celu sprawdzenia Podsumowania dotyczącego bezpieczeństwa i skuteczności klinicznej (Summary of Safety and Clinical Performance SSCP) należy sprawdzić bazę danych EUDAMED (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) lub skontaktować się z nami pod adresem klema.qm@klema.at.

Raportowanie działań niepożądanych:

Jeśli zauważysz jakiegokolwiek niepożądane działanie, reakcję lub doświadczysz podobnych zdarzeń po zastosowaniu tego produktu, uwzględniając takie, które nie zostały wymienione w tej instrukcji stosowania, zgłoś je bezpośrednio w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en jak również do naszej wewnętrznej jednostki monitorowania: klema.qm@klema.at.

W ten sposób przyczynisz się do poprawy bezpieczeństwa tego produktu.



EU: KLEMA Dentalprodukte GmbH
Koblacherstraße 3a,
6812 Meiningen, Austria

RESPONSIBLE MANUFACTURER IN CANADA

GC AMERICA INC
3737 WEST 127TH STREET
ALSIP, IL 60803 U.S.A.

DISTRIBUTED BY

GC EUROPE N.V.
Researchpark Haasrode-Leuven 1240,
Interleuvenlaan 33, B-3001 Leuven, Belgium
TEL: +32. 16. 74. 10. 00

GC AMERICA INC.

3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A.
TEL: +1-708-597-0900
www.gcamerica.com

GC ASIA DENTAL PTE. LTD.

5 Tampines Central 1, #06-01 Tampines Plaza, Singapore 529541
TEL.: +65.6546.7588

GC AUSTRALASIA DENTAL PTY.LTD

1753 Botany Rd, Banksmeadow, NSW 2019, Australia
TEL.: +61.2.9301.8200



Rx Only

1053092 – ND9700
06/2024